

Kit Intel® de inicio rápido para Linux*

Guía de productos

Número de referencia: C94154-002

Revision History

Revision	Revision History	Date
-001	Versión final de la guía de productos del kit Intel® de inicio rápido para Linux*.	Noviembre de 2004
-002	Asistencia adicional para placas.	Diciembre de 2004

Si en la placa aparece una marca de declaración de conformidad de la FCC, será aplicable la siguiente declaración:

Declaración de conformidad de la FCC

Este dispositivo es conforme con lo establecido en el apartado 15 del reglamento de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Si tiene cualquier pregunta relativa a la compatibilidad electromagnética (EMC) de este producto, póngase en contacto con:

Intel Corporation
5200 N.E. Elam Young Parkway
Hillsboro, OR 97124 (EE.UU.)
1-800-628-8686

Este equipo se ha sometido a prueba y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 del reglamento de la FCC. Estos límites tienen como finalidad proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, a menos que se instale y se use de acuerdo con las instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en instalaciones concretas. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o de televisión, lo cual podrá determinarse apagando el equipo y volviendo a encenderlo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia adoptando una o más de las medidas siguientes:

- Cambiar la orientación o posición de la antena receptora.
- Aumentar la distancia que separa el equipo del receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente de aquel al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión.

Cualquier cambio realizado en el equipo que no haya sido aprobado expresamente por Intel Corporation podría invalidar la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Declaración de conformidad del Departamento de Comunicaciones de Canadá

Este aparato digital no emite niveles de ruido radioeléctrico superiores a los límites establecidos para equipos digitales de Clase B en el reglamento sobre interferencias de radio del Departamento de Comunicaciones de Canadá.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

Exención de responsabilidades

LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE DOCUMENTO SE REFIERE A PRODUCTOS INTEL®. ESTE DOCUMENTO NO CONCEDE LICENCIA ALGUNA, YA SEA EXPRESA O TÁCITA, POR EXCLUSIÓN U OTRO SUPUESTO, RESPECTO DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL. A EXCEPCIÓN DE LO ESTIPULADO EN LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE VENTA DE INTEL PARA TALES PRODUCTOS, INTEL NO ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA Y RECHAZA TODA GARANTÍA EXPRESA O TÁCITA RESPECTO DE LA VENTA Y/O UTILIZACIÓN DE LOS PRODUCTOS INTEL®, INCLUIDA LA RESPONSABILIDAD O LAS GARANTÍAS RELATIVAS A LA COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO O INFRACCIÓN DE CUALQUIER PATENTE, DERECHO DE AUTOR U OTROS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL. LOS PRODUCTOS INTEL NO ESTÁN DISEÑADOS PARA UTILIZARSE EN APLICACIONES MÉDICAS, DE EMERGENCIA O DE MANTENIMIENTO DE CONSTANTES VITALES. INTEL PODRÁ INTRODUCIR CAMBIOS EN LAS ESPECIFICACIONES Y EN LAS DESCRIPCIONES DE LOS PRODUCTOS EN CUALQUIER MOMENTO Y SIN PREVIO AVISO.

Las placas Intel® para equipos de sobremesa pueden contener defectos de diseño o errores conocidos como erratas que pueden hacer que el producto varíe respecto a las especificaciones publicadas. Las erratas detectadas hasta el momento están disponibles a petición del interesado. Todos los productos, fechas y cifras especificados se basan en nuestras expectativas actuales y se proporcionan únicamente a efectos de planificación, por lo que están sujetos a cambio sin previo aviso. La disponibilidad en los diferentes canales puede variar.

Póngase en contacto con la oficina de ventas local de Intel o con su distribuidor para obtener las especificaciones más recientes antes de pedir el producto.

Puede solicitar a Intel Corporation copias de los documentos identificados por un número de pedido y a los que se hace referencia en este documento, u otras publicaciones de Intel, en el siguiente sitio web: <http://www.intel.com/>, o bien llamando al número 1-800-548-4725.

La tecnología Hyper-Threading requiere un sistema informático equipado con un procesador Intel® Pentium® 4 que soporte la tecnología Hyper-Threading, un chipset y una BIOS que utilicen esta tecnología y un sistema operativo optimizado para la misma. El rendimiento variará en función del hardware y software específicos que utilice. Para más información, incluidos detalles sobre los

procesadores con soporte para tecnología HT, consulte <http://www.intel.com/es/hyperthreading/info.htm>

Intel, Pentium y Celeron son marcas o marcas registradas de Intel Corporation o de sus filiales en Estados Unidos y en otros países.

* Las demás marcas y nombres de productos podrían ser considerados como propiedad de terceros.

Copyright © 2004 y 2005, Intel Corporation. Reservados todos los derechos.

Contenido

Introducción	7
Cómo utilizar el kit	9
Requisitos de hardware	13
Distribuciones de Linux.....	15
Controladores de dispositivos.....	17
Instalación de dispositivos	17
Placas Intel® para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 845	19
Placas Intel® para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 865	19
Placas Intel® para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 915	20
Pila de aplicaciones para automatización ofimática básica	25
Herramientas Intel® de valor añadido.....	29
Actualización de la BIOS mediante iFlash	29
Actualizar la BIOS del sistema	29
Guardar la configuración por defecto de la BIOS	29
Crear un disquete de actualización de la BIOS.....	30
Realizar la actualización	30
Reiniciar la memoria CMOS después de actualizar la BIOS.....	30
Recuperar la BIOS del sistema	31
Más información.....	31
Kit de herramientas Intel® para integradores	31
Más información.....	32
Administrador de paquetes RPM	32
Instalación de controladores	32
Actualización de controladores	34
Eliminación de controladores	34
Más información.....	34
Herramienta de comprobación de la conformidad de versiones de aplicaciones (AVC)	34
Utilización de la herramienta AVC	34
Más información.....	35
Documentación	37
Asistencia técnica	39
Preguntas más frecuentes	41

Figuras

1. Contenido del CD	10
2. Utilización del kit Intel de inicio rápido para Linux	11
3. Designación de paquetes RPM	32

Tablas

1. Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 845	13
2. Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 865	14
3. Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 915	14
4. Controladores Linux que necesitan las placas Intel para equipos de sobremesa	17
5. Procedimientos de actualización de controladores para la distribución Red Hat Linux Desktop v3 u3 en Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 865	19
6. Procedimientos de actualización de controladores para la distribución Novell Linux Desktop 9 en Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 915	21
7. Procedimientos de actualización de controladores para la distribución Red Flag Desktop 4.1 en Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 915	22
8. Procedimientos de actualización de controladores para la distribución Red Hat Linux Desktop v3 u3 en Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 915	23
9. Aplicaciones para automatización ofimática básica	25
10. Aplicaciones validadas	26

Introducción

Con el kit Intel® de inicio rápido para Linux*, los miembros del canal Intel® podrán diseñar, montar y vender ordenadores de sobremesa basados en Linux. El kit contiene controladores actualizados para dispositivos, herramientas de valor añadido, documentación y materiales de marketing.

Este kit admite las siguientes placas Intel® para equipos de sobremesa:

- Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 845 (placas basadas en el procesador Intel® Celeron®)
- Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 865 (placas basadas en el procesador Intel® Pentium®)
- Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 915 (placas basadas en el procesador Intel Pentium)

⇒ NOTA

En la sección “Requisitos de hardware” de la página 13 se incluye una lista detallada de las placas madre admitidas.

Este kit admite las siguientes distribuciones de Linux:

- Novell* Linux* Desktop 9
- Red Flag* Desktop 4.1
- Red Hat* Desktop 3, actualización 3

Las placas Intel para equipos de sobremesa con una distribución de Linux constituyen una excelente combinación para implementar soluciones basadas en código fuente abierto. Intel ha realizado pruebas de validación para que los miembros del canal puedan confiar en que la combinación anterior de placas Intel para equipos de sobremesa y distribuciones de Linux funciona correctamente.

Intel ofrece nuevas posibilidades para la integración a nivel de plataforma, como paquetes RPM y el kit de herramientas Intel® para integradores, con el fin de aumentar la eficacia de la integración de equipos de sobremesa.

Intel sigue mejorando su asistencia para equipos basados en Linux en el canal de distribuidores. Para más información y noticias de última hora, visite <http://www.intel.com/go/linux>.

Cómo utilizar el kit

El kit Intel de inicio rápido para Linux contiene controladores Linux necesarios para las placas [Intel para equipos de sobremesa](#) compatibles cuando se combinan con las [distribuciones del sistema operativo Linux](#) indicadas en este documento. Para consultar la documentación del kit, haga lo siguiente:

1. Inserte el CD en la unidad de CD-ROM del sistema. El CD debería ejecutarse automáticamente y mostrar una pantalla para elegir el idioma utilizando el navegador local. Si el CD no se ejecuta automáticamente, vaya al raíz del CD y haga doble clic en el archivo `Quick_Start.html`.
2. En la página de selección de idioma, elija un idioma haciendo clic en una zona general del mapa mostrado. Por ejemplo, para francés, haga clic en Europa y seleccione este idioma.
3. Elija la documentación que desee consultar.

El CD del kit también contiene [herramientas útiles](#) que agilizan la gestión de la configuración de las plataformas en un entorno de producción. En Figura 1 se muestra cómo está organizado el CD de este kit.

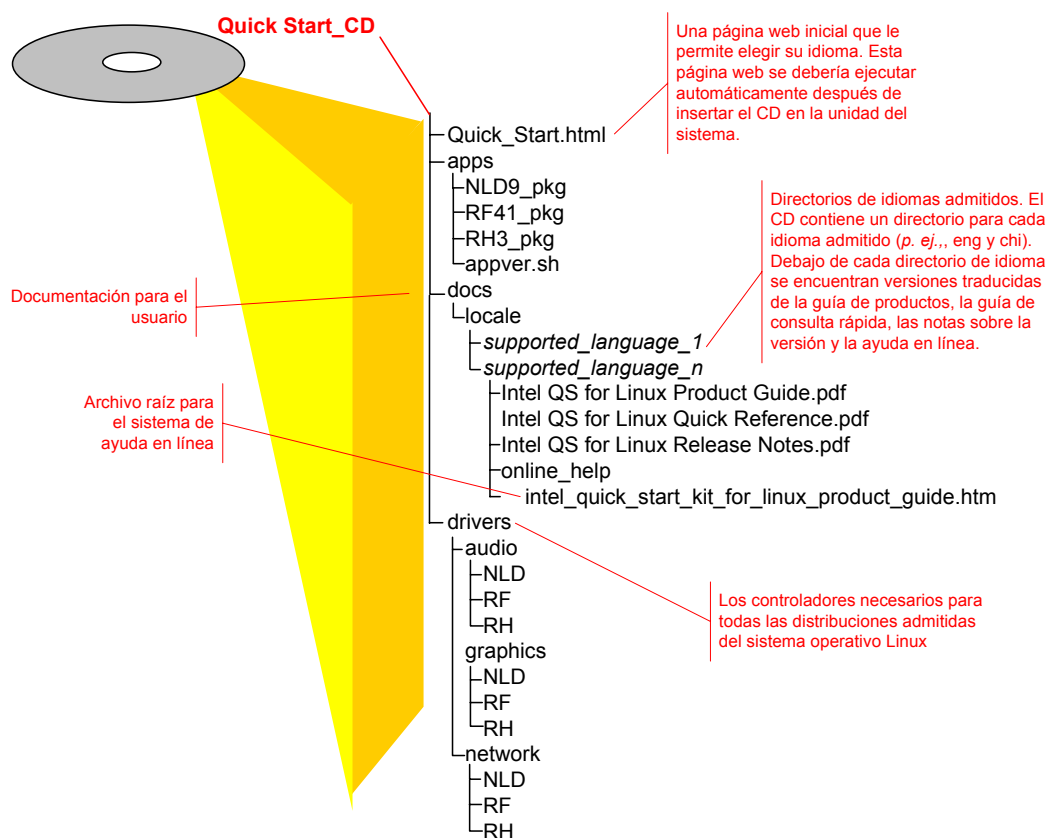


Figura 1. Contenido del CD

Utilizando la documentación detallada que se proporciona con la placa Intel para equipos de sobremesa y en el [sitio web de placas Intel para equipos de sobremesa](#), en primer lugar monte la placa madre en un sistema básico y añada un chasis, fuente de alimentación, memoria, CPU, dispositivos de almacenamiento, teclado, ratón y monitor. El sistema debe estar basado en el hardware compatible que se describe en “Requisitos de hardware” en la página 13. A continuación, asegúrese de familiarizarse con los procesos de actualización de la BIOS y de instalación de controladores que se describen en este manual. Una vez que esté familiarizado con estos procesos, consulte el [sitio web de placas Intel para equipos de sobremesa](#) para comprobar si su placa utiliza la BIOS más reciente. Si no es así, siga las instrucciones que encontrará en el sitio web para actualizar la BIOS a la versión más reciente.

Una vez comprobado que la BIOS está actualizada, instale la distribución de Linux que haya seleccionado en el sistema, siguiendo las instrucciones del distribuidor de Linux. Para más

información, también puede consultar <http://intel.com/go/linux>, donde encontrará enlaces con las distribuciones de Linux compatibles. Una vez que el sistema haya arrancado correctamente con Linux, inicie la sesión con el nombre de usuario raíz e instale los [controladores](#) que necesita para su combinación concreta de distribución de Linux y placa madre. Para información sobre la instalación de controladores desde el CD, consulte “Instalación de controladores” en la página 17. Tras un arranque final del sistema, ejecute la herramienta de comprobación de la conformidad de versiones de aplicaciones (AVC) para asegurarse de que las versiones de todas las aplicaciones de ofimática básicas son las correctas. En Figura 2 se muestra el proceso general.

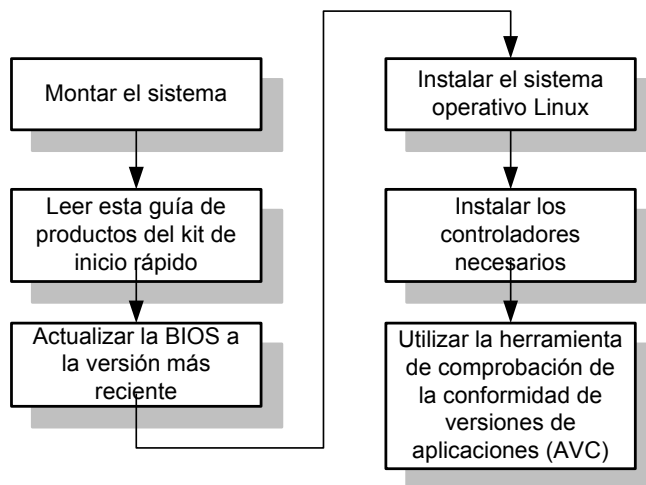


Figura 2. Utilización del kit Intel de inicio rápido para Linux

Requisitos de hardware

Las placas Intel para equipos de sobremesa constituyen una de las mayores ventajas a la hora de montar un PC. Las placas madre Intel para equipos de sobremesa proporcionan facilidad de integración cuando se trabaja con sistemas antiguos, con tecnología de próxima generación y con componentes de valor añadido. **Los miembros del canal Intel comercializan sistemas de sobremesa montados con placas madre fabricadas por Intel Corporation.**

El kit Intel de inicio rápido para Linux está diseñado y validado para las siguientes gamas de placas madre Intel®:

⇒ NOTA

Las futuras versiones del kit Intel® de inicio rápido para Linux podrán admitir otras placas Intel para equipos de sobremesa. Para consultar las novedades y una lista de placas madre admitidas, visite <http://www.intel.com/go/linux>.*

- **Placas Intel® para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 845** – Estas placas basadas en procesadores Intel ofrecen una excepcional relación calidad/precio y una variedad de prestaciones clave. Las placas están diseñadas para reducir el coste total de su plataforma. En Tabla 1 se enumeran estas placas.

Tabla 1. Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 845

Placas madre compatibles	Información adicional
D845GVFNL	http://developer.intel.com/design/motherbd/fn/index.htm
D845GVSR, D845GVSR	http://developer.intel.com/design/motherbd/sr/index.htm
D845PEMY, D845PEMYL	http://developer.intel.com/design/motherbd/my/index.htm

Estas placas incluyen

prestaciones tales como gráficos Intel® Extreme para el chipset Intel® 845GV y un máximo de 2 GB de memoria SDRAM DDR333/266/200, conexión de red local 10/100 integrada, hasta 6 puertos USB 2.0 y sonido AC'97. Estas prestaciones constituyen los módulos esenciales para aquellos clientes preocupados por los costes y que desean una plataforma de bajo coste. Como es habitual, este producto ofrece la estabilidad y fiabilidad asociada con todas las placas Intel de sobremesa.

- **Placas Intel® para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 865** – Estas placas basadas en el procesador Intel Pentium 4 admiten la tecnología Hyper-Threading. Las placas utilizan gráficos Intel® Extreme 2 para el chipset Intel 865G.

Estas placas admiten un bus del sistema de hasta 800 MHz y 4 GB de memoria SDRAM DDR400/333/266 de doble canal, además ofrecen sonido de seis canales con detección de conector, compatibilidad con unidades de almacenamiento SATA150 nativas, conexión Intel® PRO/1000 CT para equipos de sobremesa integrada opcional (en determinadas placas) y un máximo de 6 ranuras de expansión PCI para proporcionar una solución de uso general flexible para usuarios particulares y empresas.

En Tabla 2 se enumeran las placas admitidas.

Tabla 2. Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 865

Placa madre compatible	Información adicional
D865GVHZ, D865GVHZL	http://developer.intel.com/design/motherbd/hz/index.htm
D865GBF, D865GBFL	http://developer.intel.com/design/motherbd/bf/index.htm
D865GLC, D865GLCL	http://developer.intel.com/design/motherbd/lc/index.htm
D865PCDL	http://developer.intel.com/design/motherbd/cd/index.htm
D865PERL, D865PERLX	http://developer.intel.com/design/motherbd/rl/index.htm

- **Placas Intel® para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 915** – Estas placas basadas en el procesador Intel Pentium 4 admiten la tecnología Hyper-Threading y optimizan una amplia variedad de modelos de uso en la oficina y en el hogar. Estas placas para equipos de sobremesa incorporan sonido Intel® de alta definición, ranuras de expansión PCI Express* y, en algunos modelos, prestaciones opcionales como red local Gigabit. Asimismo, estas placas para equipos de sobremesa ofrecen una extraordinaria flexibilidad de plataforma al admitir memoria DDR2-533 de doble canal. Las placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel 915G incluyen el acelerador Intel® 900 para medios gráficos (Intel® GMA 900).

En Tabla 3 se enumeran las placas admitidas.

Tabla 3. Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 915

Placa madre compatible	Información adicional
D915GAGL, D915GAGLK	http://developer.intel.com/design/motherbd/ag/index.htm
D915GAV, D915GAVL	http://developer.intel.com/design/motherbd/av/index.htm
D915GUXL, D915GUXLK ¹	http://developer.intel.com/design/motherbd/ux/index.htm
D915GEV, D915GEVL, D915GEVLK ¹	http://developer.intel.com/design/motherbd/ev/index.htm
D915PCY, D915PCYL	http://developer.intel.com/design/motherbd/cy/index.htm
D915PCML	http://developer.intel.com/design/motherbd/cm/index.htm
D915PGN, D915PGNL	http://developer.intel.com/design/motherbd/gn/index.htm
D915PSYL	http://developer.intel.com/design/motherbd/sy/index.htm

¹ Esta placa madre admite TPM. Sin embargo, en el momento de redactarse este documento, la mayoría de las distribuciones de Linux no son compatibles con TPM.

Distribuciones de Linux

El kit Intel de inicio rápido para Linux está validado para admitir los siguientes sistemas operativos:

- **Novell Linux Desktop 9** – distribuido por Novell. Establecido en 1992, SUSE LINUX es uno de los principales proveedores de software y servicios Linux. Novell cuenta con el mayor equipo de investigación y desarrollo dedicado específicamente a Linux y ofrece software y servicios para empresas que aprovechan la innovación, comercialización rápida e independencia de la comunidad de desarrolladores de código fuente abierto. Novell Linux Desktop 9 proporciona un avanzado entorno productivo para el usuario final, que se ha diseñado específicamente para ayudar a las empresas a utilizar Linux y el código fuente abierto con plena confianza. Novell Linux Desktop sirve de plataforma de sobremesa de uso general, o bien puede adaptarse para desempeñar funciones fijas o especiales, como quioscos de información. Para más información sobre NLD, consulte <http://www.novell.com/products/desktop/intel.html>
- **Red Flag Desktop 4.1** – distribuido por Red Flag Software. Red Flag se centra en el desarrollo y la promoción de aplicaciones y sistemas operativos basados en Linux. Las gamas de productos incluyen el entorno de sobremesa, servidor, sistemas operativos para la informática de alto rendimiento, sistemas operativos para aplicaciones de seguridad y sistemas integrados. Al ofrecer avanzadas distribuciones de Linux y servicios de asistencia técnica de primera categoría, Red Flag Software permite que los ordenadores funcionen a pleno rendimiento, con resultados fiables y eficaces. Para más información sobre Red Flag Software, consulte <http://www.redflag-linux.com/intel/co-branded/>
- **#REMOVED Red Hat Desktop 3 Update 3 (Chinese Only)** – Red Hat Desktop with Intel Desktop boards offer your customers the secure, managed client solution for small to large scale deployments in environments such as Government, Academic and Enterprise businesses. #REMOVED Red Hat Desktop, que incluye las aplicaciones que más necesitan los usuarios de equipos de sobremesa, constituye un entorno personalizable y protegido para la mayoría de las necesidades de sobremesa. #REMOVED Whether your customers require a development platform with tools and communication solutions (e-mail, instant messaging), or a desktop platform for business users needing office productivity solutions. #REMOVED From the server to the desktop, Red Hat gives your customers certified ISV application support, the flexible capabilities of the Linux platform combined with the assurance of stability and supportability from the leading provider of open-source solutions. #REMOVED For more information on Red Hat Software see <http://www.redhat.com/promo/intel>.

⇒ NOTA

Las versiones futuras de Intel podrán incluir validación para distribuidores adicionales de Linux, en función de las necesidades específicas del mercado y de las aplicaciones. Las novedades se publicarán en <http://www.intel.com/go/linux>.

Controladores de dispositivos

La validación de controladores es una parte esencial de las pruebas realizadas con las placas madre Intel y de su proceso de fabricación. Puede instalar correctamente un dispositivo, pero si el controlador no es funcional, no podrá acceder al dispositivo. La exhaustiva validación de controladores que Intel lleva a cabo asegura que la placa Intel para equipos de sobremesa funcione correctamente con los controladores y componentes compatibles.

Los controladores Linux necesarios para un sistema completo dependen de la distribución del sistema operativo que se haya seleccionado. En Tabla 4 se resumen los controladores incluidos en esta versión.

Tabla 4. Controladores Linux que necesitan las placas Intel para equipos de sobremesa

Placa madre	Novell Linux Desktop 9	Red Hat Linux Desktop v3 u3	Red Flag Linux Desktop 4.1
Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel 845	No es necesario actualizar los controladores	No es necesario actualizar los controladores	No es necesario actualizar los controladores
Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel 865	No es necesario actualizar los controladores	Controlador de sonido AC '97	No es necesario actualizar los controladores
Placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel 915	<ul style="list-style-type: none">Controlador Intel de sonido de alta definiciónControlador Gigabit Marvell* YukonAcelerador Intel 900 para medios gráficos (Intel® GMA 900)	<ul style="list-style-type: none">Controlador Intel de sonido de alta definiciónControlador de red local Ethernet GigabitAcelerador Intel 900 para medios gráficos (Intel® GMA 900)	<ul style="list-style-type: none">Controlador Intel de sonido de alta definiciónAcelerador Intel 900 para medios gráficos (Intel® GMA 900)

Instalación de controladores

Antes de instalar los controladores deberá determinar qué kernel está ejecutando el sistema. Los sistemas que ejecutan un kernel que admite más de un procesador podrán necesitar un conjunto de controladores diferente en comparación con los que usan un solo procesador (*p. ej.*, el procesador Intel Pentium 4 con soporte para tecnología Hyper-Threading).

Para determinar la configuración del sistema, inicie la sesión como raíz y ejecute el comando siguiente:

```
# uname -r
```

Este comando muestra si el sistema está funcionando con el kernel multiprocesador (SMP) o con el kernel monoprocesador (UP) de Linux. Después de determinar qué kernel se está ejecutando, podrá

instalar los controladores. En las secciones siguientes se indican los comandos que debe ejecutar para instalar los controladores en cada placa madre compatible.

Placas Intel® para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 845

Las distribuciones de Linux indicadas en “Distribuciones de Linux” en la página 15 proporcionan todos los controladores (p. ej., sonido, gráficos y red local) para los dispositivos integrados en el chipset y la placa madre de los sistemas montados con esas placas. No necesita instalar controladores adicionales para los dispositivos integrados en el chipset o en la placa para este producto. Sin embargo, los adaptadores de periféricos complementarios que se pueden conectar a las ranuras PCI disponibles en la placa podrían necesitar controladores específicos del proveedor.

Placas Intel® para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 865

La distribución Red Hat Linux Desktop versión 3, actualización 3 proporciona los controladores de red local y de gráficos para los dispositivos integrados en el chipset y la placa madre de los sistemas montados con estas placas. Esta distribución no incluye el controlador de sonido AC '97.

⇒ NOTA

Los adaptadores de periféricos complementarios que se pueden conectar a las ranuras PCI disponibles en la placa podrían necesitar controladores específicos del proveedor..

Siga estos pasos para instalar el controlador de sonido AC '97:

En Tabla 5 se muestran los procedimientos para actualizar los controladores que se incluyen con la distribución Red Hat Linux Desktop v3 u3.

Tabla 5. Procedimientos de actualización de controladores para la distribución Red Hat Linux Desktop v3 u3 en placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel 865

Controlador	Procedimiento
Controlador de sonido AC '97	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inserte el CD del kit Intel de inicio rápido para Linux en la unidad de CD-ROM del sistema. 2. Inicie la sesión como raíz. 3. En el indicador de Linux, cambie el directorio a <code><unidad_de_cd-rom>/drivers/audio/RH</code> 4. Ejecute el archivo de comandos de instalación y configuración del sonido <code>../audio/install</code> 5. Extraiga el CD de la unidad. 6. Reinicie el sistema.
Controlador de gráficos	No es necesario actualizarlo.
Controlador de red local	No es necesario actualizarlo.

Placas Intel® para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel® 915

Las distribuciones de Linux indicadas en “Distribuciones de Linux” en la página 15 no proporcionan los controladores de red local, de gráficos o de sonido para los dispositivos integrados en el chipset y la placa madre de los sistemas montados con estas placas. Debe instalar estos tres controladores en el orden siguiente: sonido, gráficos y red.

NOTA

Los adaptadores de periféricos complementarios que se pueden conectar a las ranuras PCI o PCI Express disponibles en la placa podrían necesitar controladores específicos del proveedor.*

Siga estos pasos para instalar los controladores:

En Tabla 6 se muestran los procedimientos para actualizar los controladores que se incluyen con la distribución Novell Linux Desktop 9.

Tabla 6. Procedimientos de actualización de controladores para la distribución Novell Linux Desktop 9 en placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset 915

Controlador	Procedimiento
Controlador Intel de sonido de alta definición	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inserte el CD del kit Intel de inicio rápido para Linux en la unidad de CD-ROM del sistema. 2. Inicie la sesión como raíz. 3. En el indicador de Linux, cambie al siguiente directorio, donde <i>unidad_de_cd-rom</i> puede ser <i>/media/cdrom</i>, <i>/media/cdrecorder</i>, <i>/media/dvd0</i> o <i>/media/dvdrecorder</i>, en función del tipo de unidad del sistema. <code><unidad_de_cd-rom>/drivers/audio/NLD</code> 4. Ejecute el archivo de comandos de instalación y configuración del sonido <code>../audio_install</code> 5. Reinicie el sistema.
Acelerador Intel 900 para medios gráficos (Intel® GMA 900) (Solo placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel 915G)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inicie la sesión como raíz. 2. Copie <code>i915Graphics-1.0-0.i386.rpm</code> desde el CD de productos del kit Intel de inicio rápido para Linux (<code><unidad_de_cd-rom>/drivers/graphics/NLD</code>) a la partición raíz del sistema. 3. Asegúrese de que X11 no se está ejecutando, mostrando el indicador de la interfaz (shell) y escribiendo "init 3". 4. Cambie a la consola 1 pulsando las teclas Ctrl+Alt+F1 y vuelva a iniciar la sesión como raíz. 5. Compruebe que se encuentra en el directorio raíz (""). 6. Introduzca el comando siguiente para instalar el RPM: <code>rpm -ihv i915Graphics-1.0-0.i386.rpm</code> 7. Reinicie el sistema. 8. Inicie la sesión como raíz. 9. Ejecute la utilidad de configuración de pantalla para su distribución específica. Para NLD 9, debe hacerlo desde "yast2". 10. Seleccione el controlador 915 G y active Accelerated Graphics (Gráficos acelerados). 11. Reinicie el sistema.
Controlador Gigabit Marvell* Yukon	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inserte el CD del kit Intel de inicio rápido para Linux en la unidad de CD-ROM del sistema. 2. Inicie la sesión como raíz. 3. En el indicador de Linux, cambie el directorio a <code><unidad_de_cd-rom>/drivers/network/NLD</code>. 4. Instale el controlador. Utilice el primer comando para sistemas multiprocesador (SMP) y el segundo para sistemas monoprocesador (UP): <code>rpm -ivh sk98lin-7_08-nld9-2.6.5-7.111-smp.1586.rpm</code> <code>rpm -ivh sk98lin-7_08-nld9-2.6.5-7.111.1586.rpm</code> 5. Reinicie el sistema.

Formatted: Bullets and Numbering

En Tabla 7 se muestran los procedimientos para actualizar los controladores que se incluyen con la distribución Red Flag Desktop 4.1.

Tabla 7. Procedimientos de actualización de controladores para la distribución Red Flag Desktop 4.1 en placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset 915

Controlador	Procedimiento
Controlador Intel de sonido de alta definición	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inserte el CD del kit Intel de inicio rápido para Linux en la unidad de CD-ROM del sistema. 2. Inicie la sesión como raíz. 3. En el indicador de Linux, cambie el directorio a <code><unidad_de_cd-rom>/drivers/audio/RF</code> 4. Ejecute el archivo de comandos de instalación y configuración del sonido <code>../audio_install</code> 5. Reinicie el sistema.
Acelerador Intel 900 para medios gráficos (Intel® GMA 900) (Solo placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel 915G)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inicie la sesión como raíz. 2. Asegúrese de que X11 no se está ejecutando, mostrando el indicador de la interfaz (shell) y escribiendo "init 3". Tal vez tenga que reiniciar el sistema después de ejecutar init 3. 3. En el indicador de Linux, cambie el directorio a <code><unidad_de_cd-rom>/drivers/graphics/RF</code> 4. Introduzca el comando siguiente para instalar el RPM: <code>rpm -ihv i915Graphics-1.0-0.i386.rpm</code> 5. Reinicie el sistema para ejecutar el nivel 5. 6. Inicie la sesión como raíz. 7. Ejecute Xconfigurator. 8. Seleccione el controlador i915 G y active la opción de gráficos acelerados (Accelerated Graphics). NOTA: si utiliza un ratón USB, Xconfigurator podría no superar el paso "starting X test" (iniciando prueba X). En este caso, omita este paso y ejecute mouseconfig para configurar el ratón más adelante. 9. Ejecute la utilidad de configuración de pantalla para su distribución específica. 10. Seleccione el controlador i915 G y active la opción de gráficos acelerados (Accelerated Graphics). 11. Reinicie el sistema.
Controlador de red local	No es necesario actualizarlo.

En Tabla 8 se muestran los procedimientos para actualizar los controladores que se incluyen con la distribución Red Hat Linux Desktop v3 u3.

Tabla 8. Procedimientos de actualización de controladores para la distribución Red Hat Linux Desktop v3 u3 en placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel 915

Controlador	Procedimiento
Sonido Intel® de alta definición	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inserte el CD del kit Intel de inicio rápido para Linux en la unidad de CD-ROM del sistema. 2. Inicie la sesión como raíz. 3. En el indicador de Linux, cambie el directorio a <code><unidad_de_cd-rom>/drivers/audio/RH.</code> 4. Ejecute el archivo de comandos de instalación y configuración del sonido <code>../audio_install</code> 5. Reinicie el sistema.
<p>Acelerador Intel 900 para medios gráficos (Intel® GMA 900)</p> <p>(Solo placas Intel para equipos de sobremesa basadas en el chipset Intel 915G)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inicie la sesión como raíz. 2. Inserte el CD del kit Intel de inicio rápido para Linux en la unidad de CD-ROM del sistema. El CD debería montarse automáticamente en <code>/mnt/cdrom</code> o, si lo inserta en una segunda unidad de CD-ROM, en <code>/mnt/cdrom1</code>. 3. Asegúrese de que X11 no se está ejecutando, mostrando el indicador de la interfaz (shell) y escribiendo "init 3". 4. Asegúrese de que se encuentra en el directorio <code><unidad_de_cd-rom>/drivers/graphics/RH.</code> 5. Introduzca el comando siguiente para instalar el RPM: <pre>rpm -ihv i915Graphics-1.0-0.i386.rpm</pre> 6. Reinicie el sistema. 7. Inicie la sesión como raíz. 8. Ejecute la utilidad de configuración de pantalla para su distribución específica. Para Red Hat, debe hacerlo mediante el comando <code>redhat-config-xfree86</code>. 9. Seleccione el controlador i915 G y active la opción de gráficos acelerados (Accelerated Graphics). 10. Reinicie el sistema.

Controlador	Procedimiento
Controlador Gigabit Marvell* Yukon	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inserte el CD del kit Intel de inicio rápido para Linux en la unidad de CD-ROM del sistema. 2. Inicie la sesión como raíz. 3. En el indicador de Linux, cambie el directorio a <code><unidad_de_cd-rom>/drivers/network/RH</code> 4. Instale el controlador. Utilice el primer comando para sistemas de multiprocesador simétrico (SMP) y el segundo para sistemas sistemas uniprocador (UP). <code>rpm -ihv sk98lin-7_08-rh3-2.4.21-20.ELsmp.i386.rpm</code> <code>rpm -ihv sk98lin-7_08-rh3-2.4.21-20.EL.i386.rpm</code> 5. Reinicie el sistema. 6. Cuando se reinicie el sistema, debería detectar el hardware del adaptador de red local. Aparece un mensaje pidiéndole los detalles de la configuración. La mayoría de las configuraciones utilizan la opción DHCP. Para obtener más información sobre las configuraciones de red local, consulte la documentación del sistema operativo Linux.

Pila de aplicaciones para automatización ofimática básica

El kit Intel de inicio rápido para Linux define una pila de aplicaciones para automatización ofimática básica que se ha validado en sistemas de sobremesa basados en placas [Intel para equipos de sobremesa](#), ejecutando [controladores de dispositivos](#) actualizados para las [distribuciones de Linux compatibles](#). La pila de aplicaciones para automatización ofimática básica consta de aplicaciones que son necesarias para realizar las actividades habituales en un entorno de oficina. En Tabla 9 se enumeran estas aplicaciones:

Tabla 9. Aplicaciones para automatización ofimática básica

Tipo de aplicación	Descripción
Aplicaciones de ofimática	Conjunto de aplicaciones utilizadas en un entorno de oficina para realizar actividades como tratamiento de textos, hojas de cálculo, presentaciones y dibujos.
Navegador de Internet	Permite acceder a Internet y navegar.
Herramienta de correo electrónico	Permite enviar y recibir mensajes de correo electrónico.
Sobremesa	El paquete y la plataforma de desarrollo Desktop*
Mensajería instantánea (IM)	Un tipo de servicio de comunicaciones que permite comunicarse en tiempo real a través de Internet con otros usuarios.
Lector de archivos PDF	Un lector de archivos PDF (Estos archivos también se denominan a veces archivos "Acrobat", que es el nombre dado por Adobe a su software de lectura de archivos PDF.)
Reproductor Flash	Un plug-in que reproduce sonido y vídeo integrados en diversos portales de Internet. Macromedia Flash Player es la aplicación más utilizada.
Reproductor de sonido y vídeo fluido	Un reproductor y organizador audiovisual multiformato que identifica, descarga y graba archivos y se integra con la tienda de música RealRhapsody*. Existen versiones gratuitas y de pago.
Aplicación antivirus	Impide que los virus y otros programas dañinos causen daños al sistema de sobremesa.

Intel ha identificado aplicaciones que se corresponden con los anteriores tipos de aplicaciones para cada [distribución de Linux admitida](#) y ha realizado una validación funcional básica para asegurar que estas aplicaciones se ejecuten en sistemas de sobremesa basados en [placas Intel para equipos de sobremesa](#). Para ayudarle a determinar la compatibilidad, Intel proporciona una herramienta denominada [herramienta de comprobación de la conformidad de versiones de aplicaciones \(AVC\)](#) con esta versión. Puede utilizar esta herramienta en cualquier sistema de sobremesa que ejecute Linux para verificar las versiones de las aplicaciones para automatización ofimática básica. La herramienta genera un informe en el que se identifican las aplicaciones no conformes. Si se identifica una no conformidad, la herramienta también indica la versión correcta de la aplicación y el sitio web donde puede descargar la aplicación.

⇒ NOTA

Intel realiza una validación funcional limitada de las aplicaciones identificadas en Tabla 9. Se trata de asegurar que las aplicaciones se pueden instalar y ejecutar con cualquier controlador de dispositivo actualizado que pueda ser necesario para las distribuciones admitidas. Intel no realiza una validación funcional completa de todas las prestaciones admitidas por estas aplicaciones ni es responsable de prestar asistencia técnica. Si tiene alguna pregunta o necesita asistencia técnica para estas aplicaciones, póngase en contacto directamente con los proveedores del sistema operativo y de las aplicaciones.

⇒ NOTA

Intel no limita ni excluye el uso de otras aplicaciones de ofimática para Linux. Lo que se pretende con la identificación de las anteriores aplicaciones para automatización ofimática básica es confirmar que Intel ha realizado expresamente y con éxito una validación funcional limitada de estas aplicaciones y que funcionan de modo satisfactorio en sistemas de sobremesa basados en Intel.

En Tabla 10 se enumeran las aplicaciones y versiones específicas validadas y admitidas en el kit Intel de inicio rápido para Linux para las distribuciones de Linux compatibles:

Tabla 10. Aplicaciones validadas

Aplicación	Red Hat	Novell	Red Flag
Aplicaciones de ofimática	OpenOffice* v1.1.0	Open Office v1.1.3	Open Office v1.1.1
Herramienta de correo electrónico	Evolution* v1.4	Evolution 1.4	Kontact* 1.0
Navegador de Internet	Mozilla* v1.4.3	Mozilla* Firefox* v0.9.1	Mozilla* v1.7
Sobremesa	Gnome* 2.2	Gnome* v2.6	KDE* 3.2.1
Mensajería instantánea	GAIM*	GAIM	Kopete* v0.8.1
Lector de archivos PDF	xPDF* y Adobe* Reader* 6.0	Adobe Reader 5.0	xPDF 3.00 (mejorada por Red Flag para compatibilidad con el chino)
Reproductor Flash	Macromedia* Flash v7.0	Macromedia Flash v7.0	Macromedia Flash v7.0
Sonido y vídeo fluido	Real Player* v10	Real Player v10	Real Player v10
Aplicación antivirus	Grisoft* AVG	Grisoft AVG	Grisoft AVG

⇒ NOTAS

En versiones futuras, Intel podrá incluir aplicaciones de ofimática adicionales en el conjunto de aplicaciones para automatización ofimática básica. Intel también podrá definir y validar pilas de soluciones adicionales basadas en Linux para otros segmentos verticales. Las novedades se publicarán en <http://www.intel.com/go/linux>.

OpenOffice (aplicaciones de ofimática), Mozilla (navegador de Internet), Evolution (herramienta de correo electrónico), Gnome y KDE (sobremesa), GAIM y Kopete (mensajería instantánea) y xPDF son aplicaciones basadas en código fuente abierto que se incluyen por lo general en las distribuciones del sistema operativo.

Adobe Acrobat Reader, Macromedia Flash Player, Real Player y el software antivirus AVG son aplicaciones de software de terceros que no están basadas en código fuente abierto. Todas estas aplicaciones se pueden descargar por lo general gratis con la licencia adecuada. En las siguientes direcciones encontrará más detalles sobre estas aplicaciones e información sobre la manera de descargarlas:

- Adobe Acrobat Reader – <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>
- Macromedia Flash Player – http://www.macromedia.com/shockwave/download/download.cgi?P1_Prod_Version=ShockwaveFlash
- Real Player – <http://www.real.com/linux/>
- Software antivirus AVG de Grisoft – <http://www.intel.com/design/motherbd/software.htm>

Herramientas Intel® de valor añadido

El kit Intel de inicio rápido para Linux incluye varias herramientas de valor añadido para las placas Intel para equipos de sobremesa. En esta sección se ofrece una breve explicación de estas herramientas y se indican enlaces con sitios web donde puede descargar estas herramientas y obtener más información sobre cada una de ellas.

Actualización de la BIOS mediante iFlash

Las placas de sobremesa fabricadas por Intel incorporan la BIOS del sistema en un componente de memoria Flash. Flash BIOS permite realizar las actualizaciones fácilmente sin necesidad de sustituir el componente EPROM. La utilidad de actualización cabe en un disquete y ofrece la posibilidad de guardar, comprobar y actualizar la BIOS del sistema.

Actualizar la BIOS del sistema

⇒ NOTA

En el caso poco probable de que una actualización de la BIOS se interrumpa de modo catastrófico, es posible que la BIOS quede en un estado inestable. Para recuperarla en este tipo de situación, consulte los pasos de la sección “Recuperar la BIOS del sistema” en la página 31.

Para actualizar la BIOS debe hacer lo siguiente:

1. Guardar la configuración por defecto de la BIOS
2. Crear un disquete de actualización de la BIOS.
3. Realizar la actualización.
4. Reiniciar la memoria CMOS.

Guardar la configuración por defecto de la BIOS

⚠ PRECAUCIÓN

Si opta por no guardar los valores por defecto de la BIOS como sus valores por defecto, tendrá que volverlos a introducir manualmente después de actualizar la BIOS a la versión más reciente.

1. Durante la operación de arranque, pulse la tecla **F2** para abrir la utilidad de configuración de la BIOS.
2. Apunte todos los valores actuales de la CMOS.
3. Vaya al menú Exit y elija la opción **Save Custom Defaults**.
4. Elija **Yes** para guardar la configuración actual de la BIOS como configuración personalizada por defecto. Cuando se borre la memoria CMOS durante la actualización de la BIOS, la configuración de la BIOS adoptará por defecto estos valores personalizados.

Crear un disquete de actualización de la BIOS

1. Descargue el archivo de actualización de la BIOS de http://downloadfinder.intel.com/scripts-df/support_intel.asp?iid=Corporate+Header_Supp_downloads&. Elija Desktop Boards (Placas para equipos de sobremesa) en el menú de la izquierda y, a continuación, seleccione la placa adecuada en función del tipo de placa madre.
2. Abra el Explorador de Windows* y localice el archivo que ha descargado.
3. Haga doble clic en el archivo ejecutable; aparecerá una ventana de DOS.
4. Pulse **Y** para extraer los archivos en el directorio actual. Si pulsa **N** saldrá del proceso.
5. Haga doble clic en el archivo *License.txt* del directorio actual y lea el contrato de licencia para el usuario final.
6. Inserte un disquete formateado en la unidad de disquetes.



PRECAUCIÓN

Se borrarán todos los datos existentes en el disquete.

1. Haga doble clic en el archivo *Run.bat* para empezar a crear el disquete de actualización de la BIOS.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la ventana de DOS.

Realizar la actualización

1. Inserte el disquete de arranque que creó en la sección anterior (que contiene la BIOS) en la unidad A: del sistema que desee actualizar.
2. Arranque el sistema.
3. Siga las indicaciones que aparecen mostradas en la pantalla.

Reiniciar la CMOS después de actualizar la BIOS

1. Reinicie el sistema y observe el identificador de la BIOS para asegurarse de que la nueva versión de la BIOS se instaló correctamente.
2. Pulse la tecla **F2** durante la operación de arranque para abrir la utilidad de configuración de la BIOS.
3. Pulse la tecla **F9** para restablecer los valores por defecto de la CMOS.
4. Pulse la tecla **INTRO** para cargar los valores por defecto de la configuración.
5. Si antes de actualizar la BIOS había guardado la configuración de la CMOS como valores personalizados por defecto, vaya al menú Exit y elija la opción **Load Custom Defaults** para recuperar esos valores por defecto guardados anteriormente.
6. Si no había guardado la configuración de la CMOS como valores por defecto antes actualizar la BIOS, abra cada una de las pantallas de opciones y vuelva a configurarla igual que antes de actualizar la BIOS.
7. Pulse la tecla **F10** para guardar los valores.
8. Pulse la tecla **INTRO** para aceptar los cambios.

Recuperar la BIOS del sistema

Si se produce una interrupción del suministro eléctrico u otro evento similar durante una actualización de la BIOS, esta podría quedar en un estado inestable. Para recuperar la BIOS, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que hay una fuente de alimentación y un altavoz conectados a la placa madre.
2. Asegúrese de que hay una unidad de disquetes conectada como unidad A:.
3. Cambie el puente de recuperación de Flash a la posición del modo de recuperación.
4. Inserte el disquete de actualización de arranque en la unidad A:.
5. Reinicie el sistema.
6. Debido a la pequeña cantidad de código disponible en el área del bloque de arranque no borrrable, no hay disponible vídeo para guiarle por el procedimiento. Por consiguiente, deberá monitorizar el procedimiento escuchando los sonidos que emite el altavoz y examinando el indicador LED de la unidad de disquetes. Cuando el sistema emite un pitido y se enciende el indicador LED, el sistema está copiando el código de recuperación en el dispositivo Flash. Cuando se apague el indicador LED habrá finalizado la recuperación.
7. Apague el sistema.
8. Vuelva a cambiar el puente de recuperación de Flash a la posición por defecto.
9. Extraiga el disquete de actualización de la unidad A:.
10. Encienda el sistema.

⇒ NOTA

*Si aparece el mensaje de error “CMOS/GPNV Checksum Bad. Press F1 to Run SETUP” durante la operación de arranque, pulse la tecla **F1** para abrir la utilidad de configuración de la BIOS. Cuando haya abierto la utilidad, pulse la tecla **F9** para cargar los valores de configuración por defecto. Por último, pulse la tecla **F10** para guardar los datos y salir de la utilidad.*

Si desea más detalles e información acerca de las placas Intel para equipos de sobremesa, visite <http://developer.intel.com/design/motherbd/>

Más información

Para más información sobre la utilidad de actualización de la BIOS iFlash, consulte <http://developer.intel.com/design/motherbd/standardbios.htm>.

Kit de herramientas Intel® para integradores

Con esta solución completa para los OEM de ordenadores y los integradores profesionales de sistemas, las empresas pueden funcionar con mayor eficacia y menos problemas. Con este kit resulta más fácil agilizar los procesos en la fase de montaje, ahorrando así tiempo y costes en mano de obra, aumentando la calidad y minimizando el error humano por medio de la automatización, y reduciendo los costes de asistencia, al permitir configurar los ajustes importantes de la BIOS de forma que se impida su modificación. Asimismo, puede promocionar su marca mediante la tecnología de módulos flexibles, optimizar la configuración de los sistemas para aumentar la estabilidad y el rendimiento, y duplicar y verificar las configuraciones personalizadas de múltiples sistemas.

Más información

Para información general sobre el kit de herramientas Intel® para integradores, consulte <http://www.intel.com/design/motherbd/itk.htm>. Para información sobre la manera de utilizar esta herramienta, consulte el curso de formación detallado en <http://www.intel.com/design/motherbd/software/itk/accesslevel02/>.

Administrador de paquetes RPM

El administrador de paquetes RPM es un potente sistema de gestión de paquetes basado en la línea de comandos con capacidad para instalar, desinstalar, verificar, consultar y actualizar software informático. Los controladores del kit Intel de inicio rápido para Linux están empaquetados en el formato RPM para facilitar su instalación.

⇒ NOTA

Para instalar un controlador de dispositivo con el administrador de paquetes RPM debe tener acceso a nivel de raíz.

El RPM del controlador de dispositivo contiene un controlador binario precompilado, además de documentación adicional como una página principal del controlador. El controlador contenido en el RPM se compila previamente para una distribución específica del sistema operativo Linux, y por ello es importante asegurarse de que está utilizando el paquete RPM correcto en la distribución de Linux correcta. El nombre del paquete RPM codifica la distribución de Linux de destino de la manera mostrada en Figura 3.

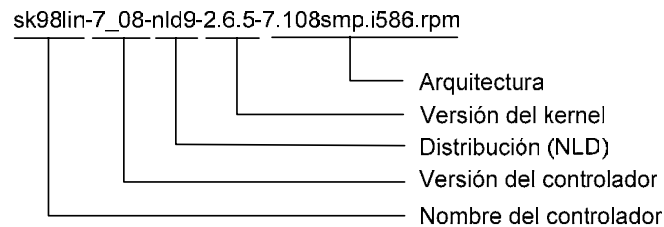


Figura 3. Designación de paquetes RPM

Instalación de controladores

Para instalar un controlador con el administrador de paquetes RPM, inicie la sesión como raíz y ejecute el comando siguiente:

```
# rpm -ihv <archivo>
```

donde <archivo> es uno de los archivos de paquetes RPM del controlador de dispositivo. Por ejemplo, el siguiente comando instala el controlador sk98lin:

```
# rpm -ihv sk98lin-7_08-nld9-2.6.5-7.108smp.i586.rpm
```



```
Preparing... ##### [100%]  
1:sk98lin ##### [100%]
```

Actualización de controladores

La actualización de un paquete RPM con el administrador de RPM es un proceso similar a la instalación de un controlador. La única diferencia radica en el uso de la opción `-u` en lugar de la opción `-i`. El siguiente ejemplo actualiza el controlador `sk98lin`:

```
# rpm -Uhv sk98lin-7_08-nld9-2.6.5.7.108smp.i586.rpm
Preparing...      ##### [100%]
1:sk98lin         ##### [100%]
```

Eliminación de controladores

Para eliminar (desinstalar) un controlador de dispositivo, utilice la opción `-e` y especifique el controlador que desee eliminar. El siguiente ejemplo elimina el controlador `sk98lin`:

```
# rpm -e sk98lin
```

Más información

Para más información sobre el uso de los paquetes RPM, consulte la página 32. Para más información sobre el administrador de paquetes RPM, consulte <http://www.rpm.org/>.

Herramienta de comprobación de la conformidad de versiones de aplicaciones (AVC)

Intel valida una pila de aplicaciones para automatización ofimática básica con esta versión del kit Intel de inicio rápido para Linux. La herramienta AVC puede utilizarse para asegurarse de que, en lo que se refiere a cada una de las placas, las versiones de las aplicaciones instaladas en el sistema de sobremesa coinciden con las validadas para distintas distribuciones.

También puede utilizar esta herramienta para prestar asistencia técnica a los integradores de sistemas y a los OEM. Por ejemplo, si se detecta un problema con una aplicación que forme parte del paquete de aplicaciones para automatización ofimática básica, con esta herramienta se puede descartar la posibilidad de que la versión de la aplicación del sistema no sea compatible.

Utilización de la herramienta AVC

Para utilizar la herramienta, ejecute el archivo de comandos `appver.sh` desde la línea de comandos. Cuando inicie el archivo de comandos, la herramienta indicará cualquier no conformidad de las versiones de las aplicaciones con respecto a las versiones de referencia. Si se comprueba que todas las versiones de las aplicaciones y sus paquetes dependientes son correctos, el archivo de comandos así lo indica y comunica que no se detectó ningún problema.

La herramienta se inicia con el siguiente comando:

```
./appver.sh
```

Si el archivo de comandos no detecta ningún problema de no conformidad, en la pantalla aparecerá un informe similar al mostrado a continuación:

```
[danke@dvk-rhs testpark]$ ./appver.sh
appver 1.0 Intel(R) Quick Start Kit for Linux Release 1.0
Checking versions and dependencies for Basic Office Automation applications.
Please wait.....Done.
Success!
Los paquetes de automatización ofimática básica se han instalado con las
versiones correctas.
```

Si el archivo de comandos detecta una versión no conforme de una aplicación, muestra un mensaje indicando la aplicación no conforme y sugiere una solución. Por ejemplo, el informe siguiente indica que existe una no conformidad en las aplicaciones Real Player y Evolution:

```
dkeskar@dvklinwin:~/proj> ./appver.sh
appver 1.0 Intel(R) Quick Start Kit for Linux Release 1.0
Checking versions and dependencies for Basic Office Automation applications.
Please wait.....Done.
*****
Nota:
Siga los pasos indicados a continuación para un sistema de automatización
ofimática básica completo.
*****

----- Packages Missing -----
Instale los paquetes que faltan.
En la mayoría de los casos, estos paquetes podrán formar parte del CD que
contiene la distribución de Linux.

+ RealPlayer-10-0.1 (consulte http://www.real.com/linux/)
+ evolution-data-server-0.0.99-2.1
-----
```

Más información

Para más información sobre la herramienta Intel® de comprobación de la conformidad de versiones de aplicaciones (AVC), consulte <http://www.intel.com/go/linux>.

Documentación

El kit Intel de inicio rápido para Linux incluye la siguiente documentación para el usuario:

- **Guía de productos** – La guía que está leyendo. Esta guía ofrece una descripción detallada de los diversos componentes del kit. En la guía se describen las placas madre compatibles, las distribuciones del sistema operativo Linux, los controladores de dispositivos y el procedimiento de instalación, así como diversas herramientas de valor añadido. En esta guía también se describe la pila de aplicaciones para automatización ofimática básica que se ha validado con este kit de inicio rápido. También se explica cómo obtener asistencia técnica.
- **Ayuda en línea** – Una versión de ayuda en línea para la guía de productos del kit Intel® de inicio rápido para Linux* (este manual). El nombre del archivo raíz de este sistema de ayuda es `intel_quick_start_kit_for_linux_product_guide.htm` y se encuentra en el subdirectorio `online_help` del directorio del idioma oportuno, como se muestra en “Cómo utilizar el kit” en la página 9. Puede iniciar la ayuda en línea de tres maneras diferentes:
 - Utilice el navegador de Internet para abrir el archivo raíz directamente desde el CD del kit.
 - Instale la ayuda en línea en un sistema local copiando todo el contenido del directorio del idioma oportuno desde el CD del kit a cualquier ubicación (excepto la carpeta raíz del sistema) de la unidad de disco duro local. Asegúrese de mantener la jerarquía de archivos durante la operación de copia. Una vez que haya copiado el sistema de archivos en la unidad de disco duro, podrá iniciar la ayuda en línea abriendo el archivo raíz con el navegador de Internet.
 - Inserte el CD del kit en un sistema y espere a que se ejecute automáticamente. Haga clic en una zona del mapa mostrado y elija su idioma. Elija el enlace de la ayuda en línea en la parte inferior de la nueva página.
- **Guía de consulta rápida**– Un breve documento en el que se ofrece un resumen del kit Intel de inicio rápido para Linux.
- **Notas sobre la versión** – Un documento en el que se recogen problemas y errores detectados, además de las novedades previstas para la próxima versión. En las notas sobre la versión se describen los pasos realizados durante la validación de las aplicaciones para automatización ofimática básica, además de recogerse los problemas y errores detectados.
- **Folleto de marketing** – Un documento de marketing con una excelente presentación del kit Intel de inicio rápido para Linux. En este documento se incluyen los datos de contacto para asistencia técnica y consultas de marketing.

Asistencia técnica

Para temas técnicos relativos al montaje básico de sistemas con el kit Intel de inicio rápido para Linux, incluida asistencia para los controladores de dispositivos complementarios que se incluyen en este kit, visite <http://www.intel.com/go/Linux/>.

Para cuestiones específicas del sistema operativo relacionadas con Novell Linux Desktop 9, visite <http://www.novell.com/products/desktop/intel.html>.

Para cuestiones específicas del sistema operativo relacionadas con Red Hat Desktop 3 actualización 3, consulte <http://www.redhat.com/promo/intel/>.

Para cuestiones específicas del sistema operativo relacionadas con Red Flag Desktop Linux 4.1, visite <http://www.redflag-linux.com/intel/co-branded/>.

Preguntas más frecuentes

En este capítulo se incluyen preguntas planteadas frecuentemente y respuestas a las mismas.

- **¿Cuál es el estado del sistema antes de utilizar el CD del kit Intel de inicio rápido para Linux? Por ejemplo, ¿debería instalarse el hardware con el sistema operativo instalado y arrancado correctamente?**
Debe tener instalado todo el hardware y el sistema operativo, y el sistema tiene que haberse arrancado correctamente.
- **¿En qué orden debo utilizar los componentes del CD?**
Instale los controladores oportunos en este orden: sonido, gráficos y red. Para información sobre la manera de utilizar el kit Intel de inicio rápido para Linux, consulte “Cómo utilizar el kit” en la página 9. El procedimiento para instalar los controladores individuales suministrados con el kit se describe en “Instalación de controladores” en la página 17.
- **¿Qué controladores de dispositivos se incluyen en el CD?**
El CD proporciona los siguientes controladores:
 - Controlador: 865 controlador de sonido AC97 para Red Hat Desktop 3 actualización 3
 - Controlador: 915 controlador de red local Marvell para NLD9, Red Hat Desktop 3 actualización 3
 - Controlador: 915 controlador de sonido para Red Flag Desktop 4.1, NLD9, Red Hat Desktop 3 actualización 3
 - Controlador: 915 controlador de gráficos para NLD 9, Red Hat Desktop 3 actualización 3, Red Flag Desktop 4.1
- **¿Qué distribuciones necesitan un controlador actualizado y qué distribuciones no necesitan una actualización?**
En la sección Tabla 4de la página 17 se indica qué distribuciones del sistema operativo necesitan actualizaciones de controladores y cuáles no las necesitan.
- **¿Dónde puedo encontrar información en Internet acerca de las actualizaciones de controladores y las correcciones de errores?**
Visite: <http://www.intel.com/go/Linux>

